

Китай има редкия шанс да се управлява от лидер с държавническо мислене

►► стр. 10

今日中国

КИТАЙ

gnes
www.kitajdnes.com

Година XII, брой 39, 30 септември – 6 октомври 2022

0,70 лв.

►► Социализмът с китайска специфика навлезе в нова епоха

Приветствие на Н. Пр. посланик Дун Сяодзюн на онлайн прием по случай 73-ата годишнина от основаването на Китайската народна република, който бе организиран от Китайското посолство в България.



2

►► Уан И призова за сътрудничество вместо конфликти на Общото събрание на ООН

Уан И изнесе реч пред Общото събрание на ООН и каза, че е настъпила нова епоха и светът навлиза в нов период на нестабилност и промяна, но това е и време на надежда.



4

От редактора

Десница, протегната с добра воля

Скоро се навърши една декада от създаването на Механизма „Китай – ЦИЕ“ (страните от Централна и Източна Европа и КНР) – платформа за взаимноизгодно сътрудничество и партньорство – едно успешно допълнение към нейния голям събрат, инициативата „Един пояс, един път“ на председателя Си Дзинпин.

Какво имам предвид? Докато „Един пояс, един път“ е глобална икономическа и търговска форма на сътрудничество между Китай и петте континента, форматът „Китай – ЦИЕ“ е много по-скромен по мащабите си, търси и предлага освен икономически партньорства, сътрудничество и в сферите на обществото, културата, взаимното опознаване.

По този повод делегация от видни представители на китайското Външно министерство, ръководена от Н. Пр. Дзян Ю, посети преди дни България. „Проведените срещи и разговори в София са отправна точка за по-нататъшното прагматично задълбочаване и стимулиране на отношенията както между нашите две страни, така и в рамките на механизма „Китай – ЦИЕ“ сподели пред медиите ръководителят на делегацията Н. Пр. Дзян Ю. Тя изтъкна, че България е една от спирките по време на визитата ѝ в няколко държави от Централна и Източна Европа, между които Чехия, Словакия, Унгария и други. ►► стр. 4

Петър ГЕРАСИМОВ



Класическите градини на Суджоу

Новите функции на селското стопанство



13

Легенди за празника „Средата на есента“



14

9 772603 1481012 39

Социализмът с китайска специфика навлезе в нова епоха

Приветствие на Н. Пр. посланик Дун Сяозюн на онлайн прием по случай 73-ата годишнина от основаването на Китайската народна република



Н. П. Дун Сяозюн, посланик на КНР в България

На първи октомври Китай чества своя национален празник – 73-годишнината от основаването на Китайската народна република. Тази юбилейна дата бе отбелязана и в София с онлайн тържество, организирано от Посолството на КНР на 28 септември т. г., на което Н. Пр. посланик Дун Сяозюн произнесе забележителна реч (речта поместваме отделно – б. рег.). Юбилея на огромен социалистически Китай съвпада и с отбелязване на 73-тата годишнина от установяване на българо-китайските дипломатически отношения. България е втората държава в света признала преди повече от седем десетилетия нов демократичен Китай.

Уважаеми дами и господа, приятели, Добре дошли на всички! Изключително съм щастлив от възможността да отбележим 73-ата годишнина от основаването на Китайската народна република с приятели от различни кръгове в Китай и България. Бих искал да изразя сърдечни благодарности на вицепрезидент госпожа Йотова и всички приятели за поздравите по случай празника!

Под ръководството на Комунистическата партия на Китай, през изминалите 73 години хората от нашия милиарден народ работеха упорито като един и реализираха забележителни постижения, приковаха погледите на целия свят, а от 18-ия конгрес на Комунистическата партия на Китай през 2012 г. социализмът с китайска специфика навлезе в нова епоха. За последното десетилетие, благодарение на ръководството на Централния комитет на партията начело със Си Дзинпин, Китай осъществи нови исторически достижения в политиката за реформи, отваряне към света и модернизация, а неговата икономическа, научно-технологична и комплексна държавна мощ и международно влияние продължиха да нарастват. За последното десетилетие Комунистическата партия на Китай разреши редица ключови за

справяне с епидемията от COVID-19 реализираха важни стратегически резултати и демонстрираха солидарността и единството на цялата страна за преодоляването ѝ; развитието на гарантирането на благосъстоянието на хората постигна всеобхватен исторически напредък; продължи усъвършенстването на системата за социално осигуряване на базата на принципите за съвместно изграждане, управление и споделяне.

Уважаеми гости и приятели, Настоящата 2022 г. е знакова в развитието на Китай.

През тази година, ние проведехме успешно Зимните олимпийски и параолимпийски игри в Пекин.

Заедно с хората от целия свят, китайският народ се справи с различни трудности и предизвикателства, организира икономична, безопасна и впечатляваща олимпиада, изпълнявайки поетите ангажименти при избора му за домакин на този най-голям спортен форум. За пореден път китайският народ показа воля и решимост да даде принос за насърчаване на олимпийското движение и укрепване на дружбата между народите, както и че има способности и е готов да продължи и занапред по този път.

През тази година, сблъсквайки се с неочаквани предизвикателства, китайската икономика устоя на натиска и реализира положителен растеж, макар той да не дойде лесно.

развитието и поддържането на стабилността, Китай предприе комплексни мерки за ускоряване изграждането на новия двуцикличен модел за развитие, в който вътрешният цикъл е основен, а вътрешният и външният се допълват и насърчават един друг. Ние реагирахме ефективно на различни рискове и предизвикателства, и реализирахме нови постижения в икономическото и социално развитие. През първото полугодие БВП на страната достигна 56,26 трилиона юаня, нараствайки с 2,5% на годишна база. Китай изнася разнообразни суровини и продукти в множество страни по света, отговаряйки на пазарното търсене. В условията на шокове за глобалната производствена верига и веригите на доставки, както и на засилващи се рискове от стагфлация пред световната икономика, бързото възстановяване на производството в Китай оказва позитивно влияние.

През тази година ще се проведе 20-ият конгрес на Комунистическата партия на Китай.

Той има важно значение в настоящия ключов момент, когато народът ни се отправя на нов път към превръщането на Китай в модерна социалистическа държава и към постигането на втората цел на „двамата стогодишни юбилея“. На 20-ия конгрес на КПК ще бъде обобщен опита от изминалите пет години, ще бъдат очертани насоката,



Великолепни изложби с цветя бяха поставени в столицата по случай Националния празник на Китай

хората проблеми: постигната бе победа в борбата с бедността и в изграждането на общество със средно ниво на благосъстояние; мерките за

На фона на сложната международна ситуация и трудните и нележки задачи, насочени към продължаване на вътрешните реформи,

целите и програмата за действие на партията и страната в бъдеще, както и ще бъде избрано ново централно ръководство. Конгресът се

10.1 国庆节
1 Октомври Национален Празник

中国驻保加利亚大使馆庆祝中华人民共和国成立73周年线上招待会
时间: 9月28日(周三) 19:00
网址: <https://www.facebook.com/chineseembassyinbulgaria>

Онлайн тържество по случай 73-ата годишнина от основаването на Китайската народна република, организирано от Посолството на Китай в България, 28 септември от 19.00 часа, уебсайт: <https://www.facebook.com/chineseembassyinbulgaria>

倒计时 **1** 天
ОБРАТНО БРОЕНЕ **1** дни



ДО
Н. ПР. ДУН СЯОДЗЮН,
ПОСЛАНИК НА КИТАЙСКАТА НАРОДНА РЕПУБЛИКА В БЪЛГАРИЯ

ВАШЕ ПРЕВЪЗХОДИТЕЛСТВО,
УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Изпращам своите най-добри благопожелания по случай 73-ата годишнина от създаването на Китайската народна република! В днешния празничен ден бих искала да подчертая динамичното развитие на Китай през последните години и превръщането му в незаобиколим фактор в световен план.

СКЪПИ ПРИЯТЕЛИ,

Тази година отбелязваме 73 години от установяване на дипломатическите отношения между България и Китай – седем десетилетия на взаимно доверие и уважение. И напред ще вървим в тази посока, като развиваме и неизползвания потенциал в редица области. Българският и китайският народ ще продължат да отварят нови успешни страници в дългогодишното си приятелство.

Последните години, изпълнени с много трудности, за пореден път доказаха, че никоя държава и никой народ не могат да се справят сами. Само с общи усилия ще преборим кризите!

Честит празник!
На добър час!

ИЛИЯНА ЙОТОВА
ВИЦЕПРЕЗИДЕНТ НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

очаква с голям интерес и ще бъде следен от страните по света.

Настоящата 2022 г. бе също година на активно развитие на китайско-европейските и китайско-българските отношения.

През тази година Китай и Европа продължиха да поддържат стратегическа комуникация и да подобряват взаимното политическо доверие, вънасяйки стабилност във все по-нестабилния ни свят.

На 23-ата среща на върха “Китай – Европа”, лидерите на страните проведоха задълбочен диалог и откровен обмен, подобрявайки разбирането за позициите си и постигайки консенсус и резултати по редица въпроси, както и очертаха стратегически планове за бъдещото развитие на китайско-европейските отношения. Статистиката показва, че търговията между Китай и Европа нараства устойчиво от началото на годината.

През първите шест месеца двустранният стокообмен е бил на стойност 420,6 милиарда долара

или ръст от 8,4% в сравнение със същия период на предходната година, като очакванията са тази благоприятна тенденция да продължи и през цялата 2022 г. Като две големи сили, два големи пазара и два цивилизационни центъра в многополюсния свят, Китай и Европа трябва да съхранят основата на своето партньорство, да поддържат позитивния импулс в диалога и комуникацията помежду си, да търсят консенсус, да задълбочават сътрудничеството и работят заедно в името на повече стабилност и предсказуемост в днешния неспокоен и променящ се свят.

През тази година механизъмът за сътрудничество между Китай и страните от Централна и Източна Европа отбеляза десетгодишния си юбилей.

Независимо от някои “шумове” и регрес, никой не може да отрече факта, че търговията на Китай с държавите от Централна и Източна Европа е нараствала средно с 8% за изминалото десетилетие, което е много по-високо от

тази с Европейския съюз. Реалностите показваха, че механизмът се превърна във важна движеща сила за развитието на отношенията между Китай и Централна и Източна Европа, допълващ различните двустранни връзки и тези между Китай и Европейския съюз. Той също така изигра активна роля за разширяване на многостранната дипломатия и прагматичното сътрудничество между Китай и страните от Централна и Източна Европа. България е важната част от сътрудничеството по линия на инициативата “Един пояс, един път” на Балканите. Тя е също така водеща страна в Демонстрационната зона за сътрудничеството в областта на селското стопанство и в Глобалния център за партньорство между Китай и държавите от Централна и Източна Европа. В последните години китайско-българските отношения могат да се похвалят със сериозни успехи, които са символ и образец на енергичното развитие на връзките между Китай и страните от Централна и Източна Европа. Ние сме готови да продължим да използваме ефективно тази

платформа за сътрудничество заедно с българската страна, издигайки прагматичното ни сътрудничество на ново ниво.

И тази година епидемията от COVID-19 продължи, но съм удовлетворен, че въпреки това обменът и сътрудничеството между Китай и България във всички области не спря.

От началото на годината имах редица срещи с представители на политиката, икономиката, търговията и културата, на които винаги се усещаше твърдата им подкрепа за китайско-българското приятелство. След няколко дни ще отбележим 73-ата годишнина от установяването на дипломатическите отношения между нашите страни. През този период двете страни винаги са се отнасяли с уважение и равнопоставеност една към друга, а България остана вярна на принципа за „един Китай“. Двустранното ни стратегическо партньорство се обогатява с плодотворно сътрудничество в сферите на икономиката, търговията, културата, образованието, науката и технологиите. За изминалите две години, въпреки влиянието на епидемията, интересът към двустранната търговия не намаля. През първата половина на настоящата година тя обрна тенденцията и обемът ѝ нарасна с 13,1% до 2,135 милиарда долара. Китай е готов да работи с България за по-нататъшно развитие на двустранните отношения след края на епидемията и реализирането на повече ползи на нашите страни и народи.

Накрая бих искал да изразя своите искрени благодарности на всички приятели, които подкрепят и работят за българо-китайските отношения. Желая ви здраве и благополучие.

Пожелавам могъщество и просперитет на Китайската народна република!

Пожелавам приятелството между Китай и България да бъде вечно!

Благодаря за вниманието!

Уан И призова за сътрудничество вместо конфликти на Общото събрание на ООН и участва в срещата на външните министри на Съвета за сигурност на ООН

На 24 септември членът на Държавния съвет и външен министър на Китай Уан И изнесе реч пред Общото събрание на ООН в Ню Йорк. Уан И каза, че е настъпила епоха, пълна с предизвикателства. Светът навлиза в нов период на нестабилност и промяна, но това също е време на надежда. Темите за мира и развитието са вечни теми за човечеството и хората от всички страни се водят от изконното си желание за сътрудничество.

За да се отговори на изискванията на времето, да се разбере историческата тенденция и съвместно да се изгради общност със споделена съдба за човечеството, Уан И предложи няколко китайски насоки:

1. Да се търси мир, а не конфликти. Трябва да разрешаваме споровете чрез диалог и консултации.

2. Да се развиваме, за да сложим край на бедността. Трябва да настояваме за поставяне на глобалното развитие в центъра на международния дневен ред, за да може повече постижения в развитието да са от полза за всяка



страна и всеки индивид.

3. Да се отваряме, а не да се затваряме. Трябва да поддържаме многостранната търговска система и отворена световна икономика.

4. Да търсим сътрудничество и да не се конфронтираме. Необходимо е конфликтът да се замени с диалог, принудата с преговори.

5. Единство, а не разделение. Трябва да изоставим идеологическите линии и да се обединим, за да насърчаваме световния мир и развитие.

6. Да бъдем справедливи, а не мъчителни. Трябва активно да практикуваме истински мултилатерализъм, да насърчаваме равенството на правата, правилата и възможностите за всички страни и да изграждаме нов тип международни отношения, включващи взаимно уважение и печелившо сътрудничество.

Два дена по-рано – на 23 септември, в Ню Йорк Уан И участва и в срещата на външните министри на Съвета за сигурност

на ООН, посветена на ситуацията в Украйна.

Уан И подчерта, че китайската позиция остава непроменена от началото на военния конфликт и тя е, че суверенитетът и териториалната цялост на всички държави трябва да бъдат защитени, Уставът на ООН трябва да се спазва, а интересите на различните страни в него да се отчитат. Трябва да бъдат подкрепяни всички усилия, които биха били от полза за мирното разрешаване на кризата, посочи Уан И.

Първият дипломат на Китай направи четири предложения за разрешаване на конфликта: преговори, общи усилия за смекчаване на напрежението, за подобряване на хуманитарната ситуация и ограничаване разпространението на конфликта.

Уан И изтъкна още, че в отношението си към кризата Съветът за сигурност на ООН трябва да следва принципите за обективност и справедливост, да се стреми към спиране на военни действия и насърчава разговорите, както и да използва средствата на посредничеството за ускоряване процеса на политическо уреждане на кризата

Китай, Киргизстан и Узбекистан подписаха документ за изграждането на жп линия

Официални представители на Китай, Киргизстан и Узбекистан подписаха документ за сътрудничество по железопътен проект. Това стана преди дни по време на годишната среща на Шанхайската организация за сътрудничество (ШОС) в Самарканд.

В съобщение на Държавната комисия за развитие и реформи се отбелязва, че този проект ще постигне „поетапен напредък“ на железопътната линия Китай – Киргизстан – Узбекистан.

Според работните планове, обсъдени от трите страни, тече предпроектното проучване за железопътния проект.

Съответната работа по проекта е започнала официално на 2 август и в нея от китайска страна участват повече от 180 технически експерти от Първия институт за железопътни проучвания и технологии (China Railway First Survey and Design Institute).



Досега е приключило първоначалното обследване на маршрута и работата по картографиране за ключови планове, докато геоложките и други проучвания продължават по план.

Ако проектът между трите страни се реализира нормално, очакванията са теренните проучвания да бъдат завършени до края на годината, а всички предпроектни проучвания – до края на юни 2023 г.

Железопътната линия отбеляза положителен напредък тази година благодарение на усилията, положени от трите страни.

Според първоначалния план тази линия ще бъде най-краткият маршрут за транспортиране на стоки от Китай до Европа и Близкия изток, която ще съкращава пътуването с 900 километра и ще спестява седем до осем дни време за пътуване.

Десница, протегната с добра воля

►► стр. 1

Несъмнено сред добрите резултати от тази визита следва са споменем и обсъждането на богат набор от нови и конкретни идеи за перспективите на сътрудничеството и взаимното разбирателство в духа на формата „Китай – ЦИЕ“.

Китайският високопоставен представител посочи няколко основни цели, които има ръководената от нея делегация в България и в други страни от ЦИЕ. Сред тях са популяризиране политиката на Китай за сътрудничество в рамките на Формата, както и комуникиране за конкретни нови идеи с представители на различни институции.

„По време на срещата ни със секретаря по външна политика на българския президент Румен Радев – каза г-жа Дзян Ю, бе изразено мнението на българския държавен глава, че отдава голямо значение на развитието на отношенията между двете страни, както и потвърдената от него позиция, че България винаги се е придържала към принципа за „един Китай“.

По време на посеще-

нието в СБЖ и диалога с неговия председател Снежана Тодорова, Н. Пр. Дзян Ю даде висока оценка за ролята на медиите в стимулиране на мирното сътрудничеството между страните. От своя страна г-жа Снежана Тодорова запозна гостите с отличните отношения, които журналистическата организация има с Общокитайската асоциация на журналистите още от 1986 г. и до сега.

По повод на десетгодишния юбилей на формата „Китай – ЦИЕ“ Н. Пр. Дзян Ю сподели, че „в последно време търговските отношения са нараснали, като особено това се вижда при вноса на земеделски продукти от ЦИЕ в Китай, което бележи увеличение със 150%“.

„Нашето сътрудничество с България и със страните от Централна и Източна Европа е като прозорец, който се отваря все по-широко“, изтъкна в края на визитата си Н. Пр. Дзян Ю.

Бихме добавили – и една десница, протегната от Изтока с добра воля за взаимноизгодно сътрудничество, за едно споделено бъдеще.

习近平为《复兴文库》作序言强调 以史为鉴察往知来 在复兴之路上坚定前行

新华社北京9月26日电 中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平近日为即将出版发行的《复兴文库》作题为《在复兴之路上坚定前行》的序言。

习近平指出，修史立典，存史启智，以文化人，这是中华民族延续几千年的一个传统。编纂《复兴文库》，是党中央批准实施的重大文化工程。在我们党带领人民迈上全面建设社会主义现代化国家新征程之际，这部典籍的出版，对于我们坚定历史自信、把握时代大势、走好中国道路，以中国式现代化推进中华民族伟大复兴具有十分重要的意义。

习近平强调，中华民族是世界上伟大的民族，为人类文明进步作出了不可磨灭的贡献。近代以后，中华民族遭受了前所未有的劫难。从那时起，实现中华民族伟大复兴，就成为中国人民和中华民族最伟大的梦想。无数仁人志士矢志不渝、上下求索，奔走呐喊、奋起抗争。中国共产党成立后，团结带领人民前仆后继，进行艰苦卓绝的斗争，坚持马克思主义指导地位，找到了实现中华民族伟大复兴的正确道路，通过革命、建设、改革各个历史时期的不懈努力，迎来了从站起来、富起来到强起来的伟大飞跃，谱写了中华民族发展进程中最为波澜壮阔的历史篇章，中华民族伟大复兴展现出前所未有的光明前景。历史已经证明并将继续证明，在中国共产党坚强领导下，坚持科学理



论指导和正确道路指引，凝聚亿万人民团结奋斗的磅礴力量，中国人民就能把中国发展进步的命运牢牢掌握在自己手中！

习近平指出，在实现中华民族伟大复兴的历史进程中，一代代中华民族的先进分子和优秀儿女探索、奋斗、牺牲、创造，留下了大量具有重要历史价值和时代意义的珍贵文献。编纂出版《复兴文库》大型历史文献丛书，就是要通过对近代以来重要思想文献的选编，述录先人的开拓、启迪、奋斗。当前，世界百年未有之大变局加速演进，中华民族伟大复兴进入关键时期，我们更需要以史为鉴、察往知来。要在学好党史的基础上，学好中国近代史，学好中国历史，弄清楚我们从哪里来、要到哪里去，弄清楚中国共产党人是什么、已经干了什么、还要干什么，弄清楚过去我们为什么能够成功、未来怎样才能继续成功。要坚定文化自信、增强文化自信，传承革命文化、发展社会主义先进文化，推动中华优秀传统文化创造

性转化、创新性发展，构筑中华民族共有精神家园。要萃取历史精华，推动理论创新，更好繁荣中国学术、发展中国理论、传播中国思想，不断推进马克思主义中国化时代化。要坚定理想信念，凝聚精神力量，在新时代更好坚持和发展中国特色社会主义，为实现中华民族伟大复兴的中国梦贡献我们这一代人的智慧和力量，创造属于我们这一代人的业绩和荣光。

《复兴文库》以中华民族伟大复兴为主题，以思想史为基本线索，精选1840年鸦片战争以来同中华民族伟大复兴相关的重要文献，全景式记述了以中国共产党人为代表的中华优秀儿女为实现国家富强、民族振兴、人民幸福而不懈求索、百折不挠的历史足迹，集中展现了影响中国发展进程、引领时代进步、推动民族复兴的思想成果，深刻揭示了中华民族走向伟大复兴的历史逻辑、思想源流和文化脉络。《复兴文库》共五编，其中第一至三编将于近日出版发行。



前8个月全国规模以上工业企业营业收入延续较快增长态势

新华社北京9月27日电（记者魏玉坤）国家统计局27日发布数据，今年前8个月，全国规模以上工业企业营业收入同比增长8.4%，延续较快增长态势；企业利润同比下降2.1%。

统计数据显示，前8个月，工业企业利润上下游结构明显改善，装备制造业利润降幅连续4个月收窄，电力行业利润持续回升。从8月份看，在41个工业大类行业中，有27个行业利润增速较上月加快或降幅收窄、由降转增，占比超六成，其中多数为中下游行业。

装备制造业利润降幅明显收窄，利润占比提高。前8个月，装备制造业利润同比下降2%，降幅较1至7月份收窄3.7个百分点，利润占规模以上工业的比重较年初提高约5个百分点。

电力行业利润改善明显。1至8月份，电力行业利润同比下降2%，降幅较1至7月份收窄10个百分点。8月份电力行业利润同比增长1.58倍，增速较上月加快111.8个百分点。

消费品制造业盈利状况有所好转。8月份，消费品制造业利润同比降幅较上月明显收窄，盈利状况有所好转。在13个消费品制造行业中，有8个行业利润较上月改善，4个行业利润实现两位数增长。

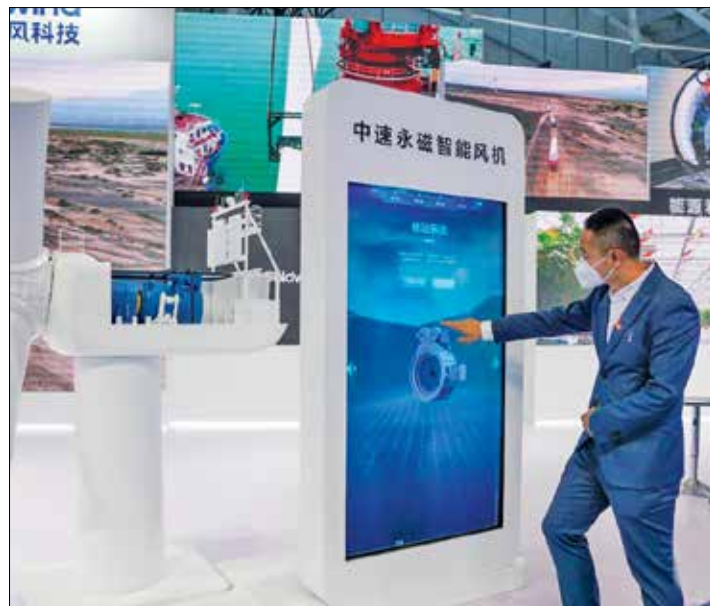
外资企业月度利润由降转增，小微企业利润降幅收窄。8月份，在规模以上工业企业中，外商及港澳台商投资企业营收增长加快，利润由上月同比下降转为增长6%；小微企业利润同比下降4.1%，降幅较上月有所收窄，利润恢复程度好于全部工业。

四部门部署开展2022年度智能制造试点示范行动

新华社北京9月27日电（记者张辛欣）记者27日从工业和信息化部获悉，工业和信息化部、国家发展改革委、财政部、国家市场监督管理总局联合印发通知，部署开展2022年度智能制造试点示范行动。试点示范内容包括智能制造优秀场景和智能制造示范工厂。

推进智能制造有助于带动新兴产业发展，助推传统产业转型升级，对巩固壮大实体经济根基、加快发展现代产业体系等具有重要意义。面对不断升级的智能制造发展需求，有必要以典型场景为基本要素，通过揭榜挂帅等方式推动示范工厂建设。

工业和信息化部有关负责人表示，此次试点示范行动将依托工厂或车间，遴选一批可复制、可推广的智能制造优秀场景。聚焦原材料、装备制造、消费品、电子信息等领域的细分行业，以揭榜挂帅方式建设一批示范工厂，探索形成具有行业特色的智能转型升级路径。



新华全媒+ | 新疆制造精彩亮相中国-亚欧博览会

正在乌鲁木齐举行的第七届中国-亚欧博览会上，新疆制造的机电设备、手工艺品和农副产品精彩亮相。9月19日至22日，第七届中国-亚欧博览会在新疆乌鲁木齐举办，主题为“共商、共建、共享、合作向未来”。

Международна конференция „10 години сътрудничество Китай – ЦИЕ“

На 21 септември се проведе конференция, посветена на 10-годишнината от началото на механизма за сътрудничество между Китай и страните от Централна и Източна Европа (ЦИЕ).

Участниците в нея обсъдиха резултатите от досегашното сътрудничество в рамките на механизма и неговите бъдещи перспективи.

Механизмът за сътрудничеството между Китай и страните от Централна и Източна Европа е създаден през 2012 г. и се превърна във важна платформа за задълбочаване на приятелството и разширяване на връзките и контактите в различни области. През изминалите 10 години този механизъм се развиваше на основата на принципите за съвместно обсъждане,



изграждане и споделяне, взаимно уважение и търсене на общи печалби. Всичко това не само създаде реални ползи за бизнеса и хората от Китай и страните от Централна и Източна Европа, но също така даде важен принос за дългосрочното и стабилно развитие

на китайско-европейските отношения в цялост.

Конференцията се организира съвместно от Мрежата за обмен и сътрудничество между мозъчни тръстове от Китай и ЦИЕ и китайското посолство в България. Тя се проведе едновременно в Пекин и София.



В Женева се проведе презентация на Синдзян

Наскоро в Женева се проведе презентация на Синдзян. Тя се състоя в рамките на 51-вата сесия на Съвета на ООН за човешките права и бе организирана от властите на автономния район и постоянното представителство на Китай към международните организации в Женева.

На презентацията присъстваха повече от 100 представители от различни страни, неправителствени организации, дипломати и журналисти.

Китайският представи-

тел в Женева Чън Сю заяви, че благодарение на непрекъснатите усилия, икономическото и социалното развитие на Синдзян, както и делото на правата на човека там са постигнали значителен напредък. Това се омаловажава умишлено от някои западни страни с политическа цел, като те разпространяват фалшиви новини и неистини за ситуацията в Синдзян и състоянието на човешките права там. Подобни действия са били и ще продължат да срещат твърда съпротива от международната общност, подчерта Чън Сю.



Най-голямата база за съхранение на втечен природен газ в Китай

Основната структура на най-голямата база за съхранение на втечен природен газ (LNG) в Китай, която се строи, беше завършена в четвъртък в източната провинция Дзянсу. Разположена в град Янчън, базата има общ капацитет за съхранение от 2,5 милиона кубични метра, като всеки от шестте резервоара имат капацитет от 270 000 кубични метра, а останалите четири побираят по 220 000 кубични метра.

Базата за съхранение, която трябва да бъде въведена в пълна експлоатация през 2023 г., ще може да обработва около 6 милиона тона втечен газ годишно, което се равнява на около 8,5 милиарда кубични метра природен газ. Тя има капацитета да отговори на търсенето на домакинствата в провинция Дзянсу, чието население е около 85 милиона души, за 28 месеца. Той е достатъчен да намали с около 28,5 милиона тона емисии на въглероден диоксид годишно.

Постоянното място за Научния форум на района на Големия залив

Изграждането на постоянното място за Научния форум на района на Големия залив – Гуандун – Хонконг – Макао, започна наскоро в Нанша, Гуанджоу в Южен Китай.

С наземна площ от приблизително 110 000 квадратни метра, архитектурният комплекс ще се състои от множество съоръжения, включително конферентен център, център за научно-технологични иновации

и жилищни сгради. Очаква се централата да бъде пусната в експлоатация през 2025 г.

Първата сесия на Научния форум на района на Големия залив се проведе в Гуанджоу, столицата на провинция Гуандун, през декември 2021 г. Той има за цел да създаде платформа за учени, предприемачи и финансови експерти в района на Големия залив Гуандун – Хонконг – Макао за обмен идеи в сферата за световни научни разработки и сътрудничество.

Гарантиране капацитета на производството

От 18-ия конгрес на ККП насам ЦК на ККП начело със Си Дзинпин приоритетно поставя въпроса за прехраната на 1,4-милиардно население в работата си. „Трябва да гарантираме самодостатъчност при производството на зърнени храни“, заяви Си Дзинпин.

ЦК на ККП за първи път постави стратегията за гарантиране на продоволствена сигурност – „фокусиране върху вътрешно снабдяване със зърнени храни, гарантиране на капацитета на производството, умерен внос и подкрепа за науката и технологиите в сектора“.

Запазва се „червената



линия“ за поддържане на милион и двеста хиляди квадратни километра обработваема земя. Директорът на Института за продоволствена сигурност при Народния университет Чън

Гуодзиен заяви, че от 18-ия конгрес на ККП се е сформирала система за гарантиране на продоволствена сигурност с иновации и проби в ключови механизми.

Си Дзинпин: Трябва да се приложи Инициативата за глобална сигурност



Надявам се, всички страни да обединят своята мъдрост и сили и да допринесат за световния мир

По повод на отбелязвания в Пекин Международен ден на мира, който се чества на 21 септември в ООН и по света, генералният секретар на ЦК на ККП и председател на КНР Си Дзинпин изпрати поздравително писмо, в което той изтъкна, че настоящата ситуация с международната сигурност търпи дълбоки и сложни промени. „В този важен исторически

момент аз предлагам Инициатива за глобална сигурност, призовавайки всички страни да се придържат към концепцията за обща, всеобхватна, съвместна и устойчива сигурност, зачитайки суверенитета и териториалната цялост на другите и спазвайки Устава на ООН“, изтъква Си Дзинпин.

Китайският ръководител посочва, че темата на тазгодишното честване на Международния ден

на мира е „Практикуване на Инициативата за глобална сигурност и защита на световния мир и стабилност“, което е в съответствие с духа на Устава на ООН.

„Надявам се, всички страни да обединят своята мъдрост и сили и да допринесат за поддържането на световния мир и стабилност“, казва още Си Дзинпин.

През април президентът Си Дзинпин предложи

„Глобална инициатива за сигурност“, която се основава на принципа на „невидимата безопасност“, концепция, която е подкрепяна и от Русия.

Във видеоизявление на годишния Азиатски форум Боао, Си заяви, че светът трябва да уважава суверенитета и териториалната цялост на всички страни, като в същото време обърне внимание на „легитимни“ притеснения за сигурността на всички.

На изложението на АСЕАН бяха постигнати плодотворни резултати



На Срещата на Върха за търговия и инвестиции между Китай и АСЕАН участваха 1653 компании от 40 държави и над 2000 компании онлайн. Подписани бяха 267 проекта за сътрудничество за рекордните 413 милиарда юана.

На 19 септември в Гуанси бе открита Срещата на върха за търговия и инвестиции между Китай и АСЕАН. На четиридневното изложение взеха участие присъствено 1653 компании от 40 държави и над 2000 компании онлайн. Участниците подписаха 267 проекта за сътрудничество, общата сума за инвестиции достигна рекордните 413 милиарда юана. Всички тези данни са доказателство за плодотворните резултати на изложението на АСЕАН.

В момента растежът на световната икономика е слаб, перспективата за бъдещо развитие не е оптимистична. Световната банка,

Международният валутен фонд и други организации понижиха очакванията си за глобалния икономически ръст през следващите две години. На фона на това провеждането и резултатите на изложението на АСЕАН са от изключително значение. Интелигентни оборудвания, „зелени уреди“, продукти за осветителни технологии от Китай станаха популярни сред купувачите от АСЕАН, а китайските потребители обърнаха най-голямо внимание на храните, тропическите плодове и домакинските продукти от страните от АСЕАН. Докато малцинството от главни световни икономически сили издигат бариери, изложението на АСЕАН предоставя нови възможности за

стимулиране на устойчивото възстановяване в следпандемичния период с цел изграждане на открита регионална икономика.

В сравнение с предишните изложения, на тазгодишното мероприятие за пръв път се създаде експозиционна площ на АСЕАН и RCEP (Споразумението за регионално всеобхватно икономическо партньорство), което показва темата на изложението „Споделяне на нови възможности от RCEP, стимулиране на зоната за свободна търговия между Китай и АСЕАН 3.0“.

Тази година се отбелязва началото на всеобхватно стратегическо партньорство между Китай и АСЕАН и е първата година за

влизане в сила на RCEP. Скоро ще стартира изграждането на зоната за свободна търговия между Китай и АСЕАН 3.0. Всичко това показва, че сътрудничеството между Китай и АСЕАН се издига на по-високо ниво. През първите осем месеца на тази година общият търговски обем между Китай и АСЕАН достигна 4,09 трилиона юана, което е увеличение с 14% спрямо същия период на миналата година, и заема 15% от общата сума на външната търговия на Китай. Двупосочните инвестиции до края на юли тази година надминаха 340 милиарда долара. Китай и АСЕАН станаха най-активните партньори за взаимно инвестиционно сътрудничество.

Тихоокеанските островни страни не са пионки в геополитическата конфронтация на САЩ



Засилването на действията на САЩ в района на Тихия океан и тихоокеанските островни страни има безспорни стратегически мотиви, смятат учени и политици

Държавният секретар на САЩ Антъни Блинкен бе домакин на среща на външните министри на страните от инициативата „Партньори в синия Тих океан“ (Partners in the Blue Pacific; PBP). На срещата той заяви, че САЩ се стремят към развитие в Тихоокеанския район и търсят сътрудничество с партньорите си в областта на климатичните промени, изграждането на инфраструктурни проекти и др.

Инициативата „Партньори в синия Тих океан“ бе създадена през юни тази година, напомня Радио Китай за чужбина и посочва, че в нея са включени

САЩ, Австралия, Япония, Нова Зеландия и Великобритания. Индия има статут на страна наблюдател. Американски медии посочват, че целта ѝ е по-добро координиране на фона на възходящото влияние на Китай в региона на Южния Тих океан.

В геополитическата карта на САЩ Южният Тих океан от много време не е бил в центъра на вниманието. А защо в момента този район изведнъж започва да се оценява като важен за стратегическо развитие? Според Стийв Шабо, американски депутат, подписаното наскоро споразумение за сигурност между Китай и Соломоновите острови притеснява САЩ.

„Засилването на действията на САЩ в района на Тихия океан има безспорни стратегически мотиви“, смята Шабо.

Засилването на присъствието на САЩ в района на тихоокеанските островни страни е водено от геополитическа стратегическа конкуренция. Михай Сора, учен в Австралийския Lowy Institute, коментира, че ръководителите на тихоокеанските островни страни се дразнят от факта, че техните страни ще бъдат използвани като пионки в геополитическата конкуренция.

По отношение на външната помощ, САЩ винаги говорят от пиедестала на високия морал и цели, но

практическите им действия остават малко, отбелязва Радио Китай за чужбина и напомня, че островните страни в Тихия океан се съмняват в искреността на американските ангажименти. За тези страни най-важното в момента е справяне с предизвикателствата на климатичните промени и пандемията от COVID-19.

Ако САЩ желаят да помагат на островните страни, те ще трябва да провеждат взаимноизгодно сътрудничество с тях на базата на взаимно зачитане и равенство, а не геополитическа игра и политически условия, изтъква медията.

Страницата подготви
Любомир МИХАЙЛОВ



Храмът на небето е най-големият запазен архитектурен комплекс за жертвоприношения

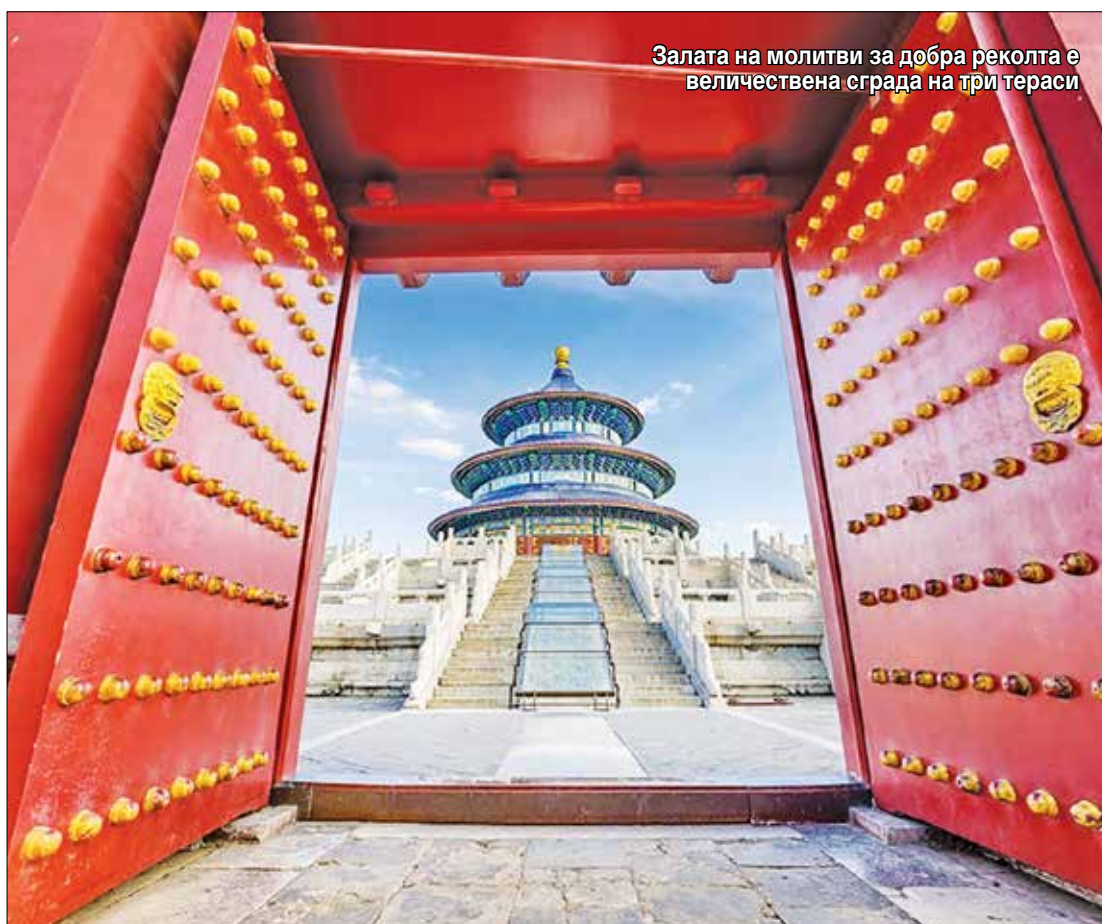
Храмът на небето – шедьовър на архитектурния и релефен дизайн

Храмът на небето започва да се изгражда по Време на династия Мин, през осемнадесетата година от управлението на император Юнлз (1420). През периодите Дзядзин на династия Мин и Циенлун и на династия Цин комплексът се разширява и реконструира. Сградите са величествени, обстановката е церемониална. Храмът на небето преживява превратностите на времето и с дълбокия си културен заряд и великолепия си архитектурен стил се превръща в олицетворение на древната култура на Изтока.

Храмът на небето е мястото, където императорите от династиите Мин и Цин, са извършвали жертвоприношения към Небето и са отправяли молитви за богата зърнена реколта. Северната част на парковия комплекс е с кръгла форма, а южната – с квадратна, което символизира „кръглото небе и квадратната земя“. Храмът на небето в Пекин е ограден от два пояса стени, които разделят парковия комплекс на две части – вътрешна и външна. Общата му площ е 273 хектара

(2,73 кв. км). Основните постройки са концентрирани във вътрешната част.

Храмът на небето комбинира най-добрите строителни техники на династиите Мин и Цин, има впечатляващи мащаби и е изящен и великолепен. Представлява най-големия, запазен до днес, древен архитектурен комплекс за жертвоприношения. Известен е в цял свят с прецизното си планиране и конструиране, с уникалната си архитектурна структура, с чудесния си декор. Той заема важно място не само в историята на китайската архитектура, но е и ценно наследство в



Залата на молитви за добра реколта е величествена сграда на три тераси

световното архитектурно изкуство.

Залата за молитви за добра реколта (Циниен-диен) е разположена в северната част на Храма на

небето. Нейните предишни имена са: Дацидиен и Дасяндиен. Строителството ѝ започва при династия Мин, осемнадесетата година от периода Юнлз

(1420), и е най-ранно изградената сграда в Храма на небето.

Тук, в тази зала, всяка година императорите извършват жертвоприно-

сителни церемонии в чест на Небето, отправят молитви за благоприятно време и богата реколта. Залата за молитви за добра реколта има кръгла форма. Нейната основа е олтарът „Цигутан“, а стрехите са покрити с керамични керемиди с тъмно-синя глазура, символизираща Небето, понеже небето е синьо на цвят.

Излизайки от портата на Циниендиен, отправяйки поглед на юг, туристите виждат прав път. Докъдето поглед стига пътят минава през много врати и коридори, стеснява се все повече и повече в далечината и така създава усещането, че се спуска от небето. Няма нищо чудно в думите на един френски архитект, който след разглеждането на Храма на небето казва:

„Небостъргачите са много по-високи от залата Циниендиен, но нямат нейната дълбочина на художествен замисъл, не могат да достигнат височината на нейните художествени измерения“.



Северната част на парковия комплекс е кръгла форма, а южната – с квадратна, което символизира „кръглото небе и квадратната земя“



Залата за молитви за добра реколта – четирите основни колони символизират четирите сезона



Стрехите също са направени от тъмносиня глазура, символизираща небето

Преобладаващият цвят на Тиентан е синият. Това е цветът на небето, който символизира спокойствие, дълбочина и тайнственост. Въпреки че символиката е трудно разгадаема, има безкрайна красота.

Небето дава на човека и заобикалящия го свят живот. Всичко на земята се къпе в свещените лъчи на небето. Цветът на покривите и на Циниендиен, и на Хуанцюнью е син, дори стените около тях са покрити с плочки, оцветени със синя глазура.

Пристъпиш ли в Храма на небето, то ти вече си се потопил в света на синия цвят. Синьото небе е фонът на Храма на небето. Целият замисъл на Тиентан е конструиран въз основа на небосвода. Сините палати, показани в синия



Комплексът има три основни постройки: залата Циниендиен (Залата за жътвени молитви), Хуанцюнью (Залата на небесния свод) и Хуанциу (Олтара на небето)

небосклон, това е идеалът за хармонията между небето и човека, от който

са се ръководили дизайнерите на Храма на небето, и е най-голямата мечта,



Храмът на небето в Пекин е ограден от два пояса стени, които разделят парковия комплекс на две части – вътрешна и външна

която се таи в сърцето на китайците.

Храмът на небето е записан в Списък на световното културно и природно наследство на ЮНЕСКО през 1998 г. и е описан като „шедьовър на архитектурния и релефен дизайн,

който просто и графично илюстрира значението на космогонията за еволюцията на една от най-великите цивилизации на света...“ и е имал влияние върху архитектурата и дизайна в продължение на много векове.

Китай има редкия шанс да се управлява от лидер с държавническо мислене



Разговор специално на КМГ с една от най-успешните и най-известни в България бизнес дами г-жа ДЕСИСЛАВА ДОНЧЕВА, председател на Българо-китайската камара за индустриално развитие

– Г-жо Дончева, каква е ролята на Китайската комунистическа партия и специално на нейния председател Си Дзинпин за развитието на китайската икономика и търговия, както и в борбата срещу епидемията от COVID-19?

– Положителният ефект за двустранните икономически и търговски отношения от отварянето на Китай нямаше да бъде възможен без далновидната политика на Китайската комунистическа партия. Неведнъж в редица мои интервюта съм споделяла мнението си, че Китай има редкия шанс да се управлява от лидер с държавническо мислене, нещо, което не се среща често. Всяка икономическа инициатива, всеки план за развитие,

всяка реформа демонстрират завиден лидерски подход, насочен изцяло към националните интереси на Китай, към просперитета на нацията и благосъстоянието на всеки един китайски гражданин. Този рядък шанс прави китайците „галеници на съдбата“. Председателят Си Дзинпин превърна Китай наистина в перлата на световната икономика, перла, до която всеки иска да се докосне. Винаги съм споделяла както в България, така и в много други страни, как забележително се справи китайското ръководство с предизвикателствата от COVID-19 кризата. През първоначалния етап на пандемията на Китай му бяха достатъчни три месеца, за да я овладее. Това наистина беше впечатляващо за държава, в която живее повече от 1/7 от населението на света. По мое мнение можеше да избегнем двугодишната COVID криза, ако и останалите държави бяха приложили подхода на Китай за справяне с пандемията. Смятам, че цялата световна общност трябва да последва примера на Китай за овладяване на пандемията. Това щеше да минимизира икономическите щети и най-вече да запази живота на много хора. За съжаление обаче, това не се случи. Предизвикателства и трудности има пред всяка една държава. Въпросът е какви са политиките и политическите решения за справяне с тях. Как държавата и управляващите ще помогнат на бизнеса, на икономиката и на гражданите. Как ще

запазят достойнството на гражданите и интересите на нацията. И докато някои от нас се лутат в търсене на изход или са просто в безизходица, то в Китай не е така. През годините на работа с нашите партньори се убедих, че партията и държавата генерират забележителни решения и модели за справяне с кризисни ситуации. В началото на COVID-19 кризата и големия локдаун, естествено, пострадаха много икономически сектори. Икономическите показатели на автомобилостроенето бяха останали далеч от прогнозните за тримесечието. Решението на китайските лидери бе да обявят големи инфраструктурни проекти за такива с национална значимост. Това не само ускори изграждането им, но и постигна един икономически феномен, а именно повишаване на ръста на автомобилостроенето по време на пандемия. Положителният ефект дойде от нуждата и производството на товарни и специализирани автомобили за строителния сектор.

По време на последния локдаун в Шанхай ме попитаха по време на интервю в една телевизия: „Как сега ще се справи Шанхай икономически в тази ситуация?“. Моят отговор беше: „Не мислете за това, техните лидери вече са го измислили и ще видим съвсем скоро едно решение, което вероятно ще изненада отново света“. И точно така се случи. Същия ден, следобяд, китайските медии разпространиха информацията, че прелоцират работници от други провинции, които

да подпомогнат работата на големите шанхайски производители и логистични фирми. Това наистина беше забележително управленско решение, което, смятам, че не може да се реализира при нас.

– Какво бихте казали на българските и китайските бизнесмени, които искат да развиват или задълбочават търговските си връзки и сътрудничество с Китай? Има ли някои конкретни продукти, които България би могла да предложи на китайския пазар?

– Това, което членовете на нашата Камара наблюдават през последните години, е изключително стриктната последователност в изграждането на икономически модели на сътрудничество и усилията на ръководството на Китайската комунистическа партия за създаване на условия за това развитие. Работим в тясно сътрудничество с отделите за промотиране и развитие на международната търговия в редица китайски области и градове, с икономическия отдел на Китайското посолство в София, с Китайския културен център в София, с Асоциацията на жените предприемачи в Китай, с Федерацията на жените и с редица други организации. Взаимните ни интереси в бизнеса изградиха устойчиви партньорства и приятелства през годините и ние ясно идентифицираме факта, че този напредък нямаше да бъде възможен без силната подкрепа на Китайската комунистическа партия и нейния лидер - председателя Си Дзинпин.

Шанхай с водеща роля в развитието на изкуствения интелект в Китай

В началото на септември в Шанхай се проведе тазгодишната Световна конференция за изкуствен интелект. Сред основните акценти бе концепцията за „технологии за социално благо“, с която китайските интернет гиганти се ангажират. Бяха обсъдени проблемите, до които водят новите технологии с изкуствен интелект, като поверителност и защита на потребителите. Компаниите показваха как техните решения с изкуствен интелект помагат в различни сфери, свързани с поминъка на хората. Бяха демонстрирани най-новите технологични постижения на Китай, сред които пълнофункционален чип за графична обработка, произведен по 7nm технология, чип за графична обработка с общо предназначение, както и хирургичен робот с четири рамена, позволяващ прецизни минимално инвазивни интервенции. Вниманието бе отделено и на



метавселената, която в последните месеци започна да се превръща в значим пазар в Китай, манифестирайки приложения като дигитални хора и конференции във виртуална реалност.

В развитието на изкуствения интелект Шанхай се очертава като един от водещите центрове на национално ниво, конкурирайки

се с Пекин и Шънджън. В началото на годината, в зоната за свободна търговия в „Линган“ бе отворен най-големият център за данни за развитие на изкуствен интелект в Азия, разполагащ с изчислителен капацитет от 3.74 EFLOPS.

Сред най-новите инициативи в началото на септември властите на Шанхай

издадоха план, според който до 2025 г. да се изгради система за иновации и развитие на интелигентни свързани превозни средства. Целта е Шанхай да придобие водеща роля в тази индустрия, като тя достигне стойност от 500 млрд. юана. Основните технологии ще бъдат развивани от компаниите и изследователските

институти в града, които трябва да ускорят изследванията и разработките на електронни чипове за автомобилна употреба, алгоритми с изкуствен интелект, LiDAR, операционни системи за превозни средства и изчислителни платформи. Уточнява се, че повече от 70% от колите, произведени на местно ниво, трябва да позволяват частична (ниво 2) или условна (ниво 3) автоматизация на шофирането. Превозни средства, позволяващи висока автоматизация на шофирането (ниво 4), могат да бъдат комерсиализирани за определени области и условия. Ще бъдат насърчавани мултитехнологични решения, позволяващи изграждането на екосистемата за автономно управление, включващи 5G мрежи за обмен на данни между превозни средства, обработка в реално време на данни от множество сензори, услуги за позициониране с висока точност и дигитални двойници при транспортните системи.

Пътят към дълголетие на китайците

Ян Сунзюен, 72-годишен учител по традиционна гимнастика тайчи, изглежда на не повече от петдесет. Физическата активност за майстора от Пекин е норма на живот, той отделя няколко часа на ден за класовете си. В тях той вижда тайната на отличното си здраве и бодрост, предава тези знания на своите ученици по света, разказва за увеличаващото се дълголетие на китайците електронното издание на People's Daily, което публикува на тази тема репортаж на заместник главния редактор на руския В. „Народно слово“ Руслан Кенжаев.

Когато погледнете този здрав мъж над седемдесет години, данните трудно могат да се поберат в главата ви: през 1949 г. продължителността на живота в КНР е била 35 години. Тогава преминалият 60 години се смяташе за достигнал дълголетие, се посочва в репортажа.

От изостаналост към възход

Китайците започнаха да живеят по-дълго, когато Китай се разви като страна и общество, насърчавайки политиката на реформи и отваряне. Още през 2016 г. по средна продължителност на живот средният гражданин на КНР изпревари средния американец (68,5 години). Сега според Националната здравна комисия на КНР средната продължителност на живота на китайците се е повишила до 78,2 години. По основните показатели за здраве страната заема водеща позиция сред държавите със средни и високи доходи.

„Яжте добре, обличайте се топло и ще доживеете до побеляване“, гласи една китайска поговорка. През гореспоменатата 1949 г. беше невъзможно тя да се следва: средният доход на жител на КНР едва достигаше 50 юана. В края на миналата 2021 г. средният разполагем доход на китайците възлиза на 35,1 хил. юана, а в страната не са останали хора, които живеят под прага на крайната бедност. В резултат на нарастващите доходи през последните 70 години от основаването на КНР, нейните жители сега се хранят по-добре от всякога – както по отношение на асортимента, така и по отношение на качеството. За наличието на най-разнообразно облекло в страната, която снабдява почти целия свят с облекла, не си струва да говорим.

Спортът и екологията в тенденция

Здравеопазването в КНР стана съвсем различно. Китай елиминира редица заразни инфекции, които преди това отнемаха хиляди животи. Медицинската е технологично напреднала,

рисковите фактори за хронични заболявания са овладени. Правителството стартира програмата „Здрав Китай“, която цели да намали смъртността от тежки хронични заболявания с 30 процента за 15 години. Резултатът от нея беше подобряването на системата за предоставяне на медицински услуги в града и селото. Сега над 1,36 милиарда души в Средното кралство



са обхванати от основната програма за здравно осигуряване според последните данни и 90 процента от семействата ще прекарат не повече от 15 минути по пътя до най-близкия медицински център.

В същото време Китай, страната домакин на две олимпиади, наистина „зарази“ гражданите си със спорт. Сутрин и вечер тротоарите на Пекин все повече напомнят на писти за джогинг, където почти всеки втори бяга. Кратките видео услуги са пълни със звезди, които учат как да се спортува, как да се готви здравословна храна. Поднебесната беше обхваната от модата за здравословен начин на живот. Като гъби след дъжд сега се отварят фитнес зали навсякъде. След три години всеки жител на близо 1,5-милиардната държава

ще разполага с 2,6 квадратни метра спортни съоръжения. Но дори сега в КНР хроничните незаразни болести – инфаркти, инсулти, рак и диабет – причиняват по-рядко смърт, отколкото е средният показател за света.

„Спомням си как при първото ми посещение в Пекин преди десет години бях неприятно изненадан от местния въздух: над града имаше гъст смог. Много граждани носеха маски. След като се върнах тук след 4 години, почувствах, че въздухът е станал значително по-чист. И това лято в прогнозата за времето, която следя по смартфона, в графата „качество на въздуха“ всеки ден се изписваше „отлично“. Това беше постигнато, разбира се, не само чрез пробиране по пътя към модернизацията на производството и

преминаване към електрически превозни средства, но и чрез мащабно озеленяване в страната. Според Китайската администрация по метеорологични въпроси, ключовият показател за качеството и количеството на растителността е нараснал с почти 8% за 20 години“, посочва авторът на репортажа. Той добавя, че и велосипедистите играят важна роля за подобряването на околната среда, а в същото време и укрепват собственото си тяло и здраве. Колеги от различни страни, дори тези, които никога преди не са оседлавали „двуколесен кон“, след няколко дни в Китай със сигурност ще се опитат да „яздят“: за това в големите градове има идеални условия. Пътеките са широки, маркирани и оградени от платното. Можете буквално да наемете колело

през смартфона си на всяка крачка, цената на наема е нищожна. Затова не е изненадващо, когато прочетете в местните медии, че само в Пекин за един ден се правят около 5 милиона карания с велосипед. Сред тези, които въртят педали, има и много хора в пенсионна възраст.

Лекарство за душата и тялото

Има още един компонент на отличното здраве и дълголетие, който отличава мнозина от местните стари хора в Пекин. Те не прекарват дните си в оплаквания от живота на пейките в двора или в гледане на телевизия у дома. Често можете да ги видите в паркове и детски площадки. Хората от категорията 60+ се събират там, за да пеят или танцуват. Репертоарът е най-разнообразен. И това винаги са весели, прочувствени мелодии. Например 79-годишната Сиан Суй се събира с приятелите си в парк в Пекин два пъти седмично. Тя се стреми да не пропуска тези срещи, смятайки ги за безплатно лекарство за тялото и душата. Казваме, че който на младини танцува, той на старини не боледува. Затова не спирам да танцувам и когато остарявам, споделя Сиан Суй, която много рядко ходи на лекар.

До 2025 г. Китай планира да доведе средната продължителност на живота до 78,3 години. Съдейки по успехите от предишните години и настроението на самите жители на Средното царство, тези намерения вероятно ще се сбъднат дори преди определеното време, убеден е авторът на репортажа.

Как да се възползваме от лечебната сила на растенията

Растенията са не само красиви, но имат сила и да лекуват. От техните лечебни свойства можем да се възползваме по различни начини. Ето няколко от тях.

Храната

Китайците казват, че храната е лекарство, което може да се приема три пъти на ден. Това важи особено ако по-голямата част от продуктите на трапезата са растения, т. е. плодове и зеленчуци. Хранителните вещества от почвата достигат до нас именно чрез тях.

Чрез храносмилането тези растения се превръщат в енергия и хранителни вещества, от които се нуждае тялото, за да захрани всяка биологична система, която поддържа живота. Можем да твърдим, че те са мостът между земята и всяка клетка на тялото. (Животинските протеини също са проводник, но не директен. Хранителните вещества, които си набавяме от тях, имат още няколко спирки по пътя и са склонни да се променят по време на този процес.)

Градинарството

Растенията освен лекарство за тялото могат да са и от полза за душевното здраве. Отглеждането на зеленчуци и плодове, както и на цветя и билки, успокоява духа. Човек се чувства толкова удовлетворен, когато наблюдава как малките кълнове пробиват почвата през пролетта или как отглежданият на закрито разсад по-късно



се превръща във вкусни домати и чушки. Грижите за градината подобряват самочувствието, укрепват сърцето, намаляват стреса, стимулират секрецията на хормона на щастието, осигуряват на тялото витамин D и дори помагат в борбата с излишните килограми.

Ароматерапията

Цъфналият люляк, прясно окосената трева или току-що откъснатият босилек имат специфична миризма, която оказва различно влияние на мозъка. Смята се, че обонянието е най-силното сетиво, когато става дума за събуждането на спомените.

Според теорията на ароматерапията различните аромати се използват според това как въздействат

на човешкия организъм. Този вид алтернативно лечение разчита на обонянието и абсорбиращата функция на кожата. Лавандулата например отпуска нервите и подобрява съня, цитрусовите аромати ободряват и зареждат с енергия, а цветните успокояват, докато евкалиптите, като мента и ментол, отпушват синусите. Лечебната сила на ароматите е много фина, но ефективна. Установено е, че определени миризми са в състояние да излекуват болестите на стресова основа и дори да помогнат в справянето с някои по-леки възпаления.

Билките

Всеки със сигурност много пъти е изпитал лечебната сила на билките. Те са в основата на

редица лекарства. Учени и фармацевти се ровят в старите книги и изследват това, което е било известно на хората от хилядолетия - растенията са мощно лечебно средство.

Много от тези билки растат точно пред вратата ви. Например ментата е полезна за очите, успокоява раздразненията и черния дроб. Глухарчето изчиства излишната топлина от тялото и облекчава инфекциите на пикочните пътища. Лайката помага при настинки и грип, особено при висока температура. Чаят от тази билка успокоява зачервените и сухи очи, както и главоболието и световъртежа.

Горска терапия

Множество проучвания доказват, че прекараното време сред природата се отразява добре на здравето. Учените доказали, че известната още като „горска баня“ или шинрин-йоку терапия понижава кръвното налягане, намалява стреса, подсилва имунитета и пази от депресии.

Според една от теориите разходките сред дърветата са полезни заради финия аромат, който излъчват растенията, особено вечнозелените. Ефектът от прекараното време сред природата е толкова впечатляващ, че някои лекари дори изискват от пациентите си да посещават местните паркове или гори.

Дори само да седнете на някоя пейка и да се полюбувате на дърветата ще ви поддейства успокояващо след натоварения ден.

4 натурални продукта за вашата красота

Козметиката ни помага да изглеждаме добре, което от своя страна повишава самочувствието, но това не означава, че всички продукти, които се предлагат на пазара, са безопасни.

Въпреки това съществуват редица безопасни средства за разкрасяване, които вероятно вече са във вашата хладилник.

Кисело мляко

Киселото мляко е богато на протеини, калций и калий, както и на редица витамини и минерали, което означава, че е полезно за цялото тяло. Що се отнася до кожата, млечната киселина, цинкът, както и другите минерали и ензими в него хидратират кожата, борят се с акнето, пазят от преждевременно стареене.

Киселото мляко е чудесен вариант за овлажняването на кожата и ако се използва редовно, я прави мека и гладка. Измийте лицето и го намажете с кисело мляко (може да нанесете и върху кожата на ръцете и краката). Оставете маската



да действа 20 – 25 минути. Повтаряйте процедурата 2 – 3 пъти на седмица.

През лятото киселото мляко е бързо и ефикасно средство срещу изгаряния и сърбеж по кожата. Ако е възможно, добавете етерично масло от лайка, преди да нанесете по кожата.

Зелен чай

Ползите от зеления чай са много – от превенция на сърцето и заболявания на

венците до рак, забавяне на стареенето и борба с наднорменото тегло. Това, което го прави толкова полезен, са полифенолите, които съдържа.

Не е необходимо да добавяте зелен чай към кремове или маслата, които ползвате. Редовното пиене на тази напитка ще подобри здравето ви като цяло, включително и състоянието на кожата. Експертите препоръчват по между 3 и

10 чаши зелен чай на ден.

Зеленият чай може да се използва и в грижите за кожата. Нанесете зеления чай по кожата, преди да се намажете със слънцезащитния крем. За да забавите стареенето на кожата, си направете домашен тоник от зелен чай. За целта замразете прясно заварения чай на ледени кубчета.

Масло

Маслата почистват и овлажняват кожата. Тези техни свойства се дължат на липофилната им природа. Маслата преминават през липидния слой на кожата, който предпазва от дехидратация.

Всеки тип кожа се нуждае от определен тип масло. Може да опитате със зехтин, слънчогледово, рициново, лешниково, шафраново или кокосово масло. Понякога комбинацията от няколко масла е най-добрият избор.

Когато нанасяте маслото, масажирайте подсушената кожа с плавни, кръгообразни движения. Продължете масажа 1 – 2 минути. След като приключите, сложете на лицето влажна

кърпа и след това подсушете лицето.

Мед

Сигурно ви е направило впечатление, че медът е съставка на много козметични продукти. Това е така, защото медът има свойството да абсорбира и задържа влагата, което поддържа кожата хидратирана, свежа и гладка.

Може да си пригответе прекрасно домашно почистващо средство, тонер или екзфолиант с мед.

Смесете меда с куркума или канела и използвайте тази смес, за да отстраните грима и излишната мазнина по лицето. Така не само ще почистите кожата, но и ще я подхраните.

Медът се бори и със стареенето, като възстановява изгубената влага на кожата. Ако искате да намалите фините бръчки, вечер преди лягане намажете лицето си със смес от мед и прясно мляко.

Комбинацията от мед, вода и лимон със сигурност ще ви накара да се почувствате и да изглеждате по-здрави.

Учени търсят тайните на света В микроорганизмите на Еверест

В началото на май в подножието на връх Еверест все още вали сняг и духа силен вятър. В базовия лагер, намиращ се на 5200 метра надморска височина, има група „ловци на съкровища“. Всеки ден на разсъмване те напускат палатките, въоръжени с лопати, кирки и съдове с различни форми и размери, и се отправят към ледниците и малките реки в търсене на „невидими съкровища“.



Тези „ловци на съкровища“ са всъщност екип на Ланджоуския университет, който е част от състава на научна експедиция на Еверест, чиято цел е да събере проби от невидими за просто око микроорганизми и анализира биосредата в района. „Нашата работа е като търсене на съкровища“, казва един от участниците, докторантът Уан Уънцян, уточнявайки, че задачата им е да съберат проби с микроорганизми

от леда, снега, въздуха, почвата, реките и езерата на различна надморска височина. Облечени в червени якета, дебели шапки и ръкавици, членовете на екипа излизат от палатките и започват ежедневната си работа на между 5200 и 6500 метра надморска височина. Въздухът в района на връх Еверест е много разреден и макар че е лятно време, речната вода, която тече от ледниците е изключително студена. За да събират водни

проби, учените трябва да поставят необходимите съдове ден по-рано и да ги извадят на следващия. Джан Уейджън, който ръководи екипа за събиране на водни проби от ледника Дунжунбу, обяснява, че те трябва да бъдат защитени от пряка слънчева светлина възможно най-скоро след вземането им. Метеорологичните условия тук са нестабилни и постоянно се променят. Всеки ден членовете на екипа трябва да стават рано и да излизат да взимат проби под напора

на ледения вятър, на обяд хапват предварително приготвен хляб и бисквити и по тъмно се връщат в базовия лагер.

Там, в тишината на нощта, те обработват събраните проби. Лиу Ян, друг член на екипа, обяснява: „Необходимо е в рамките на 48 часа да се направи филтриране на водата и установяване на микроорганизмите в нея, като бактерии и вируси. Ако това не стане навреме, структурата на микробната общност и характеристиките на вируси във водата ще се променят значително, а това ще повлияе на експерименталните резултати“.

„Нашата цел е да установим първичната производителност на микроорганизмите и да получим информация от първа ръка за нея при оттока на ледниците на Еверест. Това има важно значение, за да бъде оценен потенциалът за поглъщане на въглерод в този район“, казва ръководителката на екипа Джан Уейджън.

Тя и нейните колеги приключиха задачите си от настоящата експедиция по график на 20 май и се надяват събраните проби да им позволят скоро да разкрият повече за света на микроорганизмите на „покрива на света“ Еверест.

Новите функции на селското стопанство

Влизайки в Уандзятуан, недалеч от град Уейхай, провинция Шандун, пред човек се разкрива живописна картина на ромолящ поток, чуруликащи птици и безкрайна зеленина. И е трудно да си представи как тази гореща днес туристическа дестинация в миналото е била порутено селце.

От три страни Уандзятуан е заобиколено с планини, а традиционните жилища са предимно схлупени каменни къщи. Лиу Джунтун, 44-годишна местна жителка, казва: „Когато се омъжих, тук животът беше много неудобен и всеки ден мислех как да изляза от планината“.

От 2019 г. насам, властите на град Уейхай създадоха зона за съживяване на селата, включваща 11 селища с население от 12 000 души, в това число и Уандзятуан.

Благодарение на тази инициатива бе модернизирана и подобрена инфраструктурата, ремонтирани бяха и заживяха нов живот неизползвани жилища и стопански сгради. Запазвайки традиционната

архитектура и дух на мястото, в селото се появиха къщи за гости, кафета, ресторантчета, дори галерии за изкуство... Градините, от които човек може да си набере сам плодове, се превърнаха в особено популярна дестинация и доведоха до удвояване доходите на много от местните хора в рамките само на три години, а в каменните къщи, където в миналото никой не влизаше, днес трудно може да се намери свободна стая по празниците.

Сега селското стопанство вече не се отнася просто до класическото отглеждане на растения и животни, а придобива по-широко значение и нови функции.

Преди няколко дни стопанството за копринени буби „Дзиншън“ в окръг Гаоцин посрещна група специални туристи – ученици и техните родители. Тук те се запознаха с особеностите на отглеждането на бубите, извличането и производството на коприната. А децата изпитаха радостта от навиването на копринените нишки с традиционен чекрък.

В черничевата градина дърветата са обисипани със зрели плодове и освен че



опитаха от тях, учениците браха листа за бубите и си записаха в тетрадките подробности за храненето им и отстраняването на пясъка при прибирането на пашкулите. В допълнение към възможности за прекарване на свободно време и за образователни цели, наред с повишаване нивото на земеделието, съчетаването на индустриално-търговския капитал със селското стопанство и развитието на селските райони, доведе до взаимно печеливша ситуация, при която и бизнесът печели, и хората извличат ползи. Осигуряването на средства за стари благодарение на земята се превърна в нова функция на земеделието.

Уан Уейшън е доволен от

живота си през последните две години и споделя: „Всяка година получавам аренда за земята си, имам пенсия за старост и различни надбавки. Не гледайте, че съм над 70 години, годишният ми доход не е нисък“.

Люи е традиционното земеделско градче. В миналото условията за живот на хората тук са били лоши и възрастните са разчитали за издръжката си на своите деца. Преди 10 години компанията „Дзинбо“ и властите на Люи стартират стратегическото сътрудничество за прехвърляне на пустеещи терени в землищата на 11 села към града за изграждане на ефективно и екологично земеделско стопанство. И бързо става ясно, че окрупняването на

земята и обработването ѝ от „Дзинбо“, с нейните ресурси и възможности, е далеч по-ефективно и печелившо, отколкото с това да се занимават отделните домакинства.

Към момента в тамошния дом за възрастни хора живеят безплатно 1500 души над 70 години, които имат трудности да се обслужват сами или не могат вече да обработват земята си и са я дали под аренда на „Дзинбо“.

И в бъдеще китайското селско стопанство ще се стреми да разработи повече нови форми, които да увеличат доходите на населението, да повишат ефективността на земеделските процеси и доведат наистина до възраждането на селата.

Легенди за празника „Средата на есента“

Празникът „Средата на есента“, Пролетният празник, Цинмин и Фестивалът на драконовите логки са четирите най-популярни традиционни празника в Китай. От тях „Средата на есента“ е вторият по важност след Пролетния празник, а разпространението на китайската култура го е направила популярен също и в други страни от Източна и Югоизточна Азия, особено за местните китайски общности. Пълната луна, на която се любуват хората по време на празника, символизира събирането на семейство, носталгията по родния дом за онези, които са далеч от него, надежда за добра реколта и щастие. Всичко това е част от колорита и предаването през вековете наследство на традиционната китайска култура.

Празникът „Средата на есента“ води началото си от древни времена – още от династия Хан. В началото на Тан започва да се отбелязва като официален и добива голяма популярност след династия Сун. Той е известен още като Празник на луната, Раждането на лунната светлина, Лунна нощ, Празник на есента, Празник за поклонение на луната, Празник на лунната богиня, Празник на събирането, а корените му са в преклонението на древните китайци пред природата и небесните явления.

Първоначално поклонението на Луната е било в деня на есенното равноденствие, но по-късно е променено на 15-ия ден от осмия месец по лунния календар, макар че на някои места в страната го честват на 16-ия ден.

Празникът „Средата на есента“ включва в себе си обичаи и елементи, свързани с този сезон на годината, които идват от дълбока древност. С него също така е свързана и една от най-популярните легенди в китайски фолклор – за лунната богиня Чан’ъ.



Най-популярната й версия разказва как Чан’ъ взела тайно еликсира на безсмъртието, който съпругът й Хоу И получил от владетелката на Западното небе, изпила го и полетяла към Лунния дворец. Тя намерила безсмъртие, но там трябвало да живее в самота. Прочутият поет Ли Шанин е описал чувствата й със следните стихове: „Тъгува

горко Чан’ъ в Лунния дворец, че е отнела еликсира на Хоу И. Сега, когато всяка вечер тя отправя взор нагоре, в душата й са синьото небе и морските вълни“.

По-късно Чан’ъ успяла да каже на съпруга си колко съжалява за своята постъпка и го зарекла: „Утре е пълнолуние. Ще направя сладки от брашно във формата на пълната луна и ще

ги поставиш в северозападната посока от дома ни, след това ще извикаш името ми. И в полунощ аз ще се прибера“. Хоу И направил това, Чан’ъ долетяла от Луната и двамата отново били заедно, макар и за кратко. Така хората започнали да правят лунни сладки „юебин“ за деня на завръщането на Чан’ъ от Луната и

е увековечена от поета Ли Бай в следния стих: „Как искам да отида до Лунния дворец, за да откъсна няколко клонки османтус и да ги даря на бедните и нуждаещите се по света, за да устоят на негодите“.

Трета легенда е свързана с Лунния заек – митологична фигура в Древен Китай, който приготвял еликсир на безсмъртието. За нея се споменава най-напред в поемата „Бягството на Дун Джуо“ от династия Хан. Тя разказва как на Луната живеел заек, с козина бяла като нефрит, който приготвял еликсир на безсмъртието и когато пиел от него, се превръщал във фея. Той бил единственият спътник на Чан’ъ в лунния дворец „Гуанхан“.

Освен с красиви легенди, празникът „Средата на есента“ е свързан и с множество колоритни обичаи в различните части на страната.

Общото за всички е, че по време на него китайците ядат задължително лунни сладки „юебин“. Те са кръгли като луната, а върху тях са изписани благопожелания. Много популярни за „Средата на есента“ са също сладки и бонбони с вкус на османтус.

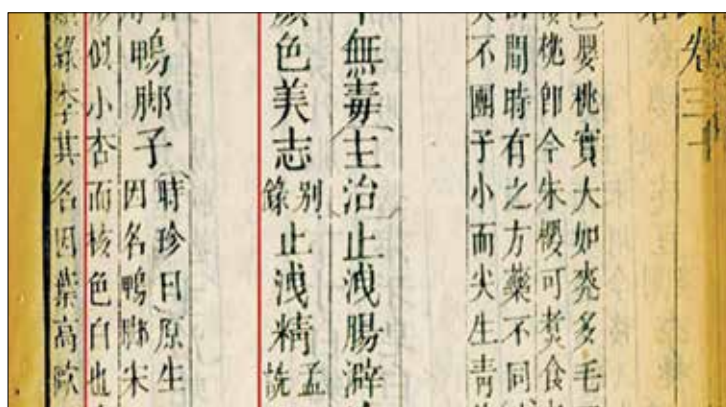
В нощта на празника навсякъде са окачени червени фенери, върху които са написани гатанки. Хората се събират около тях и се опитват да ги отгатнат и това е любимо забавление на младите момичета и момчета. На такива сбирки се случват трогателни любовни истории, което прави празника още по-романтичен и обичан от хората.

Библиотекари възстановяват древни рецепти

Четенето е в състояние да удовлетвори не само глада за знания, но и за храна. Юен Мей, писател и кулинарен критик от династия Цин, опирайки се на 40-годишния си опит, написва книгата „Рецепти от градината“, в която описва как се приготвят над 300 ястия, алкохол и чай. Този негов шедьовър продължава да е популярен дори в наши дни.

Дали тези древни рецепти отговарят на съвременните вкусове? От лятото на 2020 г. Хан Чао и Шъ Сию, библиотекари от отдела за древни книги на Нанкинската библиотека, решават да възпроизведат ястията от „Рецепти от градината“, с което привличат огромен интерес сред читателите.

Кои от тези над 300 рецепти да изберат? За някои



от ястията в книгата са необходими съставки от редки и защитени видове животни и риби. Затова Хан Чао и колегата му се спират на по-обикновените рецепти, за които е лесно да се открият необходимите продукти. Например пържено пилешко с круши и гъби, тофу със сушени скариди и зелен лук или свинско със скариди. Продуктите за всяко едно от тях не

струват повече от 50 юана.

Рецептите с месо и плодове са може би едни от най-лесните в книгата на Юен Мей. Според Шъ Сию тези ястия изглеждат странни в очите на съвременниците му, но са много вкусни. Пърженото пилешко с круши и гъби например се приготвя по следния начин: нарежете пилешките гърди на филийки и ги запържете в загрята свинска

мас. Добавете малко сусамово олио, размито във вода 1 ч. л. нишесте, сол, сок от джинджирил, съчуански пипер и нарязаните круши и гъби. Запържете и след това сервирайте.

Юен Мей е бил голям фен на тофуто и в книгата си е записал много ястия, в които то присъства, като всички са много вкусни. „Особено онези, към които е добавил и някоя интересна история“, казва Хан Чао. Например за ястието „Тофу с осем съкровища на Уан Тайшоу“ се разказва, че то било подарък от императора за един от министрите. Когато обаче министърът се опитал да вземе рецептата от императорската кухня, готвачите му поискали огромна сума пари. Затова тя се оказала много скъпа. Това е и знак, че ястието е много вкусно, уверен е Хан Чао.

През пролетта трябва да се ядат сладкиши с пълнеж от цветя, през лятото – японска мушмула и лотос, през есента – сладкиши от кестени и хризантеми, а през зимата – супа от бамбукови листа и китайска горчица. В древните книги са записани не само рецепти, но и много неща за културата на хранене на китайците.

В „Рецепти от градината“ има редица съвети не само за готвенето, но и за храненето през различните сезони. Тя не е единственото наследство от древните. Съществуват и други запазени книги с рецепти, например за вегетариански ястия от династия Сун, за здравословното хранене от династия Цин, както и един трактат по диетология от династия Юен.

Страницата подготви
Красимира ИВАНОВА

Китай на Световното първенство по баскетбол за жени

Както съобщава Синхуа от Сидни на 24 септември, Съединените щати нанесоха първа загуба на Китай със 77-63 на Световното първенство по баскетбол за жени на ФИБА.

След две съкрушителни победи над Южна Корея и Босна и Херцеговина Китай се изправи срещу трикратните носители на титлата американци, които бяха подсилени от завърналото се в отбора триото Келси Плъм, Челси Грей и Аджа Уилсън.

Съединените щати направиха три поредни тройки по пътя към преднина от 11-0, но китайските играчи показаха своята съпротива и изравниха мача при 13-13 след два наказателни удара на Уан Сию три минути преди края. Съединените щати водеха с 18-13 след изтичането на първата четвърт.

След като водеха с 31-25 в средата на втората четвърт, Съединените щати отскочиха с 13-0 оттам, за да установят предимство от 44-25 на полувремето.

Китай направи още едно усилие



след завръщане от съблекалнята, като Хан Су и Уан комбинираха седем поредни точки, за да завършат третата четвърт с 56-47.

Съединените щати започнаха пос-

ледния период със серия 7-0. Китай отново намали разликата до едноцифрено число, но действащите световни шампиони надделяха в напрежението и спечелиха мача.

Подготвените за Азиатските игри съоръжения бяха отворени за обществеността

В съответствие със стандартите на Азиатските игри, поредица от национални състезания по гимнастика и батут се проведе на стадиона Ханжу Хуанлон през последния месец. „Шампионатът се проведе на мястото на Азиатските игри и осигури атмосфера и среда, подобни на международните състезания“, каза Сун Дан, треньор на националния отбор по художествена гимнастика.

Освен че бяха домакини на състезанията, местата бяха и перфектна демонстрация на това, което Азиатските игри могат да донесат за общественото благосъстояние, тъй като 56 места за състезания и 31 съоръжения за тренировки бяха отворени за обществеността още от 1 юли. „Понеже Азиатските игри бяха отложени, ние решихме да отворим местата за обществеността, вместо да ги оставим празни една година“, сподели Чен Уейкиянь, заместник

генерален секретар на Организационния комитет на Азиатските игри в Ханджоу.

19-ото издание на Игрите за много спортове, второ по големина след Летните олимпийски игри, трябваше да се проведе от 10 до 25 септември в столицата на провинция Джъдзън. Пандемията от COVID-19 принуди организаторите да отложат игрите през май и след това да определят нови дати – 23 септември до 8 октомври 2023 г.

Тенисистката Джан Шуай започна силно на полуфиналите на Торей Пан Пасифик Оупън

Токио, 23 септември (Синхуа) – Джан Шуай стана първият играч от континентален Китай, достигнал до полуфиналите на сингъл на Торей Пан Пасифик Оупън след Ли На през 2009 г., след като победи Петра Мартич от Хърватия в два сета.

33-годишната състезателка спечели първата си победа със 7-5, 6-2 срещу Мартич, която я бе побеждавала два пъти. След тази победа ранкинът на живо на Джан се покачи до световен номер 25, само на два пункта от най-доброто ѝ място в кариерата.

Джан беше изравнена от Мартич, когато поведе с 5-3, но след това взе две поредни игри, за да спечели първия сет. Във втория сет тя



имаше надмощие и завърши мача в рамките на час и 22 минути.

„Всичките ни предишни срещи бяха спечелени от Мартич. За мен нейният стил на игра е много различен от този на Гарсия“, каза Джан, която елиминира

втората конкурентка Каролин Гарсия.

„Всъщност не съм много добра срещу нейната игра, но съм щастлива да постигна победата и да видя напредъка си. Освен това видях много място за подобрение през целия мач и

ще продължа да работя усилено и да подобрявам формата си.“

След това Джан се срещна с рускинята Людмила Самсонова, която победи Гарбине Мугуруса от Испания с 6-4, 6-2.

Китайската тийнейджърка Джън Цинуен се присъедини към Джан, след като нокаутира американката Клер Лю с 6-4, 7-5, за да стигне до полуфиналите на турнира WTA за втори път.

„Днес бе наистина труден мач, при това с високо качество. Трябваше да дам всичко от себе си, за да спечеля, и съм толкова щастлива, че успях да завърша мача в два сета“, каза 19-годишната Джън. „Както и да е, доволна съм от представянето си днес.“

Страницата подготви
Петър МИРОНОВ



София, 1301
ул. „Позитано“ 20
Тел.: +3592 944 1026
Имейл: kitai.dnes@abv.bg
Уебсайт: www.kitajdnes.com

ИЗДАТЕЛ
Проф. Светлана ШАРЕНКОВА
Управител на
РА Евромедия ООД
Тел.: +3592 943 4664

РЕДАКЦИОНЕН СЪВЕТ
Председател
Проф. д.ик.н. Димитър ИВАНОВ
Тел.: + 3592 944 1020

РЕДАКЦИОННА
КОЛЕГИЯ
Главен редактор
Петър ГЕРАСИМОВ
Отговорен секретар
Венцислав ЗАФИРОВ
Редактори
Любомир МИХАЙЛОВ
Красимира ИВАНОВА

Репортер
Галина КРУМОВА
Стилист
Добромира МАНЕВА
Графичен дизайн
Мая ПЕТРОВА

РАЗПРОСТРАНЕНИЕ
+3592 944 1026

РЕКЛАМА
Тел.: +3592 944 1026
kitai.dnes@abv.bg
Рекламите и обявите
се заплащат авансово
по банкова сметка
или в брой

БАНКОВА СМЕТКА
Райфайзенбанк АД, София
ул. Н. Гогол 18-20
IBAN
BG39RZBB91551060382418
Банков код BIC RZBBBGSF
РА Евромедия ООД

СЧЕТОВОДСТВО, КАСА
Тел.: +3592 944 1026

ПЕЧАТ
АЛИАНС МЕДИЯПРИНТ

Използвани са материали
на АГЕНЦИЯ „СИНХУА“ и CRI

В Урумчи бе открито 7-ото изложение „Китай – Евразия“

Неотдавна в град Урумчи, Синдзян-уйгурския автономен регион, бе открито 7-ото изложение „Китай – Евразия“. То се провежда под надслов „Да търгуваме, изграждаме, споделяме и си сътрудничим заедно с поглед към бъдещето“ и се организира съвместно от Министерството на търговията, Министерството на външните работи, Китайската асоциация за съдействие на търговията и администрацията на Синдзян-уйгурския автономен регион.

Поздравителен адрес до участниците изпрати китайският председател Си Дзинпин. В него той посочва, че Евразия е район, притежаващ жизненост и потенциал за развитие и е приоритет в международното сътрудничество по линия на инициативата „Един пояс, един път“.



През последните години, възползвайки се от своите географски предимства, Синдзян-уйгурският автономен регион работи за взаимната свързаност, взаимноизгодното сътрудничество, общото развитие на Китай и останалите страни в

Евразия. Китай е готов да разширява сътрудничеството си с другите страни, следвайки духа на сътрудничество, отвореност, инклузивност, и в името на общото развитие и просперитет, пише още в адреса си Си Дзинпин.



Туристи в тематични костюми отпразнуваха първата годишнина от откриването на Universal Studios Beijing

По този повод паркът беше пълен с посетители, които специално дойдоха, за да отпразнуват първия рожден ден. Много от гостите носеха костюми, посветени на различните атракциони, за да се потопят изцяло в силната филмова атмосфера.

Залесяване на Икономическия пояс в басейна на река Яндзъ

Залесяването на около 1 млн. хектара е завършено в 11 провинции по протежение на Икономическия пояс в басейна на река Яндзъ, съобщиха от Държавната администрация по горите и пасищата.

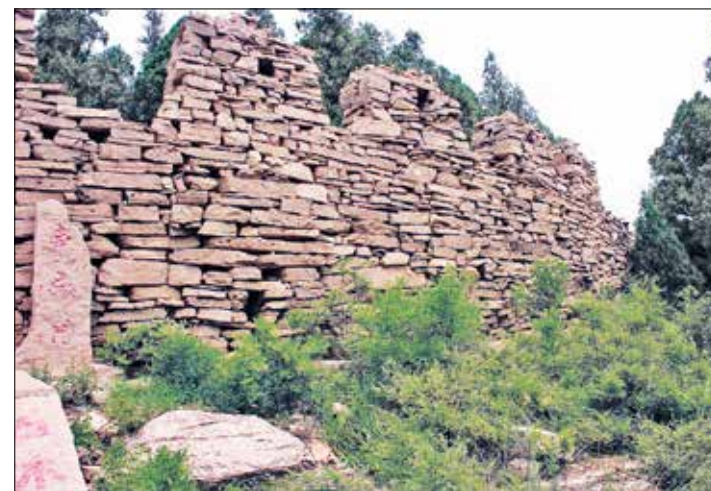
В сравнение с 2016 г. районите, белязани от скалистопустиняване и ерозия на почвата, са намалени, изградени са и 91 национални горски града. Същевременно Китай е разработил нови научни планове за по-добра защита на природните резервати в басейна на река Яндзъ. Страната също така подобрява работата си по опазване на дивата природа по реката,



включително засилване на ежедневния надзор и борба с браконьерството.

Благодарение на тези усилия за защита биоразнообразието в басейна на

река Яндзъ е подобро, като броят на редките и застрашени видове като гигантската панда и гребенестия ибис се е увеличил значително.

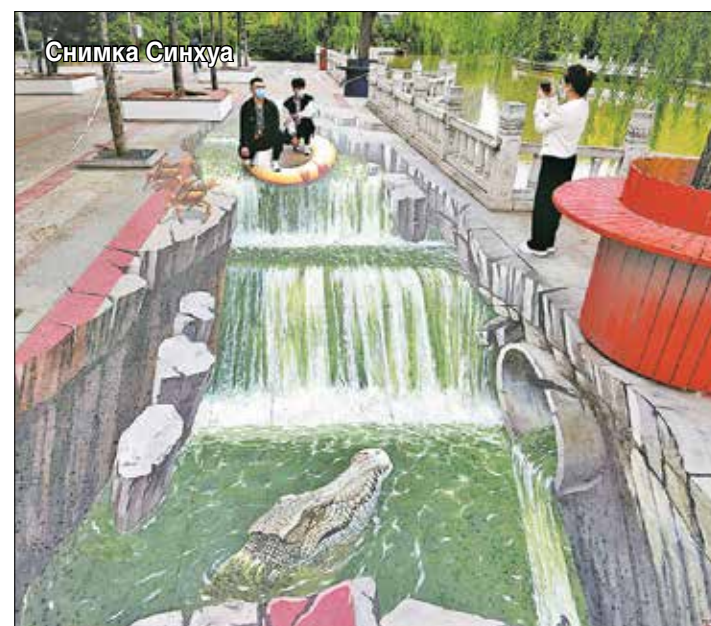


Защита на най-старата част от Великата китайска стена

Провинция Шандун прие наредба за защита на най-старата съществуваща част от Великата китайска стена, която се намира на нейна територия. Тя ще влезе в сила на 1 януари 2023 г. Великата стена на царство Ци, с обща дължина 641 км, е изградена през периодите Пролети и есени (770 – 476 г. пр. н. е.) и Воюващи царства (475 – 221 г. пр. н. е.).

В наредбата се уточняват отговорностите на

различните институции и се посочва, че местните власти ще създадат „динамична система за опазване, използвайки сателити за дистанционно наблюдение, дронове, информационни платформи и други технологични средства за наблюдение на Великата стена, свързаните с нея инфраструктурни съоръжения и околната среда“. Същевременно туристическите услуги, свързани с Великата китайска стена, ще бъдат допълнително стандартизирани, се казва още в наредбата.



3D картини на пешеходна пътека

Пет атрактивни 3D рисунки край река Фуян в Хандан, провинция Хъбей, провокират посетителите и събуждат техния интерес.

КИТАЙ гнес

Абонирайте се за 2022 г.
Каталоген № 381

За 1 месец	2 лв.
За 3 месеца	6 лв.
За 6 месеца	12 лв.
За 12 месеца	24 лв.

Може да се абонирате във всички пощенски станции в страната и в редакцията на адрес:
София, ул. Позитано 20А
тел.: 02/944 1026